

Poistná zmluva č. 2401718969

Hlavný spolupoisťovateľ

Generali Poisťovňa, a. s.

Lamačská cesta 3/A, 841 04 Bratislava, Slovenská republika

IČO: 35 709 332, IČ DPH: SK2021000487

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 1325/B

Spoločnosť patrí do skupiny Generali, ktorá je uvedená v talianskom zozname skupín poisťovní vedenom IVASS.

Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka a.s., retailová pobočka Bratislava – Gorkého

Číslo účtu: IBAN: SK35 0200 0000 0000 4813 4112

BIC/SWIFT kód: SUBASKBX

V mene ktorej koná:

Meno a priezvisko: **Ing. Roman Juráš**, funkcia: predseda predstavenstva

Meno a priezvisko: **Ing. Jiří Doubravský, PhD., MBA**, funkcia: člen predstavenstva

a

Spolupoisťovateľ

KOOPERATÍVA poisťovňa, a. s. Vienna Insurance Group

Štefanovičova 4, 816 23 Bratislava 1, Slovenská republika

IČO: 00 585 441, IČ DPH: SK7020000746

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 79/B

V mene ktorej koná:

Meno a priezvisko: **Kurt Ebner**, funkcia: člen predstavenstva a námestník generálneho riaditeľa

Meno a priezvisko: **RNDr. Milan Fleischhacker**, funkcia: člen predstavenstva

a

Poistník/Poistený

Ministerstvo obrany Slovenskej republiky

Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava, Slovenská republika

IČO: 30 845 572, IČ DPH: SK2020947698

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Číslo účtu: IBAN: SK50 8180 0000 0070 0017 1215

BIC/SWIFT kód: NBSBSKBX

V mene ktorej koná:

Meno a priezvisko: **Ing. Róbert Sedlák**, funkcia: riaditeľ Úradu pre investície a akvizície MO SR na základe plnomocenstva ministra obrany, č. KaMO-2-250/2016 zo dňa 3. októbra 2016

uzavierajú podľa § 788 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších zmien a doplnkov túto poistnú zmluvu na poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú pri poskytovaní leteckých navigačných služieb na letisku Sliač (ďalej len "zmluva").

I. Úvodné ustanovenia

Vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán sa riadia Rámcovou dohodou č. 2016/509 (ďalej len „rámcová dohoda“), touto zmluvou, jej prípadnými dodatkami, Všeobecnými poistnými podmienkami poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú činnosťou poisteného VPP VZ 14 – VPP_VZ14_01/2014v6 zo dňa 01.01.2016 (ďalej len „VPP VZ 14“) Hlavného spolupoisťovateľa uvedenými v texte zmluvy, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy a prílohami č. 1 až 17 tejto zmluvy. Ustanovenia rámcovej dohody majú prednosť pred ustanovenia tejto zmluvy.

II. Predmet poistenia

1. Predmetom poistenia je zodpovednosť za škodu Poistníka/Poisteného spôsobenú inej osobe pri poskytovaní leteckých navigačných služieb na letisku Sliač, ktoré je vo vlastníctve štátu, v správe Ministerstva obrany Slovenskej republiky.

V súlade s rámcovou dohodou a predmetom poistenia sa dojednáva, že pre poistenie podľa tejto zmluvy neplatí ustanovenie článku III. bod 1. písm. c) VPP VZ 14 a zároveň sa dojednáva, že ustanovenie článku III. bod 1 písm. r) VPP VZ 14 sa nahrádza nasledovným znením:

- r) vzniknutú z vlastníctva, prevádzky alebo používania leteckých dopravných prostriedkov a vznášadiel akéhokoľvek druhu, vrátane zodpovednosti za škodu súvisiacej s projekčnými, stavebnými, údržbárskymi a montážnymi prácami na ich palube.
2. Poistenie sa uzatvára na základe požiadaviek vyplývajúcich z vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č.1035/2011 zo 17. októbra 2011, ktorým sa ustanovujú spoločné požiadavky na poskytovanie leteckých navigačných služieb a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č.482/2008 a nariadenie (EÚ) č.691/2010 v platnom znení.
3. V zmysle § 2 písm. m) zákona č. 143/1998 Z. z. o civilnom letectve (letecký zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „letecký zákon v platnom znení“) sa pod leteckými navigačnými službami rozumieju:
- letové prevádzkové služby,
 - letecká informačná služba,
 - letecké telekomunikačné služby,
 - letecká meteorologická služba,
 - služba pátrania a záchrany.

III. Rozsah poistenia

Poistenie podľa tejto zmluvy sa dojednáva v rozsahu podľa rámcovej dohody, Všeobecných poistných podmienok poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú činnosťou poisteného VPP VZ 14 – VPP_VZ14_01/2014v6 a nasledovných platných medzinárodných klauzúl pre prípad právnym predpisom stanovenej zodpovednosti Poistníka/Poisteného za škodu vzniknutú inej osobe v súvislosti s poskytovaním leteckých navigačných služieb na letisku Sliač:

- Airport Owners and Operators Liability Insurance Policy ARIEL 48FLY00001 Section 1, 2 and 3
- Reinsurance Underwriting and Claims Control Clause AVN41, v prospech Generali Poist'ovňa a. s.
- LPO 438 Simultaneous Settlement Clause
- Contracts (Rights of Third Parties) Act 1999 Exclusion Clause AVN72
- Sanctions and Embargo Clause AVN111R
- Noise and Pollution, and Other Perils Exclusion Clause AVN46B, okrem Slovenských právnych reštrikcií
- War, Hijacking and Other Perils Exclusion Clause AVN48B
- Date Recognition Exclusion Clause AVN2000A
- Date Recognition Limited Coverage Clause AVN2001A
- Date Recognition Limited Coverage Clause AVN2002A
- Nuclear Risk Exclusion Clause AVN38B
- Asbestos Exclusion Clause MWD 2488 AGM 0003
- Premium Payment Clause AVN6(A)
- Limitation of Liability AVN14
- General Policy Exclusions AVS104B
- Non-Aviation Liability Clause AVN59.

IV. Výluky

1. Poistenie podľa tejto zmluvy sa nevzťahuje na škody spôsobené:
- a) rádioaktívnym žiarením akéhokoľvek druhu (medzinárodná klauzula Nuclear Risks Exclusion Clause AVN38B),
 - b) hlukom, vibráciami a pod., znečistením životného prostredia a pod.

(medzinárodná klauzula Noise and Pollution and Other Perils Exclusion Clause AVN46B),

c) vojnovými alebo podobnými udalosťami, zbraňami s jadrovou alebo podobnou náložou, sabotážou, štrajkom, občianskymi nepokojmi, zásahom štátnej alebo obdobnej moci (politické riziká), únosom lietadla a pod. (medzinárodná klauzula War, Hi-jacking and Other Perils Exclusion Clause AVN48B).

2. Poistenie podľa tejto zmluvy sa ďalej nevzťahuje na škody spôsobené v súvislosti s vykonávaním pozemného odbavenia lietadiel, cestujúcich, batožiny a nákladu (tzv. „handling“).
3. Poistenie podľa tejto zmluvy sa taktiež nevzťahuje na škody spôsobené pri doplňovaní paliva (tzv. „refuelling“).

- V. Limit poistného krytia** Limity poistného krytia sú stanovené v zmysle predpisov platných v Slovenskej republike, podľa platných medzinárodných dohôd a na základe dohody zmluvných strán i požiadaviek vyplývajúcich z nariadenia Komisie (EÚ) č.1035/2011 zo 17. októbra 2011, ktorým sa ustanovujú spoločné požiadavky na poskytovanie leteckých navigačných služieb a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 482/2008 a nariadenie (EÚ) 691/2010 v platnom znení v platnom znení. V prípade vzniku poistnej udalosti prevezmú Hlavný spolupoisťovateľ a spolupoisťovateľ zodpovednosť a uhradia vzniknuté škody na zdraví, životoch a veciach tretích osôb do výšky **450 000 000,- €** (§ 8 ods. 4 zákona č. 143/1998 Z. z. v znení neskorších predpisov).
- VI. Územný rozsah** Kdekoľvek vo svete s obmedzením, že poistné udalosti mimo územia Slovenskej republiky sú kryté, iba ak k nim dôjde v dôsledku chyby pri poskytovaní leteckých navigačných služieb z letiska Sliač na území Slovenskej republiky.
- VII. Spoluúčasť** Poistenie podľa tejto zmluvy sa dojednáva bez spoluúčasti Poistníka/Poisteného na plnení Hlavného spolupoisťovateľa a Spolupoisťovateľa.
- VIII. Doba trvania poistenia** Poistenie podľa tejto zmluvy začína dňa **29.03.2017**, 00:00 hod. a končí dňa **29.03.2018**, 00:00 hod.
- IX. Osobitné dojednania**
1. V prípade rozporu medzi ustanoveniami VPP VZ 14 a ustanoveniami medzinárodných klauzúl majú prednosť ustanovenia medzinárodných klauzúl.
 2. Dojednáva sa, že pojem „poistná suma“ sa nahrádza pojmom „limit poistného krytia“ vo všetkých dotknutých ustanoveniach dokumentov uvedených v čl. I. tejto zmluvy.
 3. Akýkoľvek zmluvný záväzok alebo jednostranné vyhlásenie Poistníka/Poisteného o vzdaní sa práv voči tretej strane a/alebo prebratie záväzku v súvislosti s poistným krytím musia byť vopred písomne odsúhlasené Hlavným spolupoisťovateľom.
 4. Ustanovenie o spolupoistení
Hlavným spolupoisťovateľom je Generali Poistovňa, a. s., ktorá preberá 40,00% záväzkov plynúcich z tejto zmluvy.
Spolupoisťovateľom je KOOPERATÍVA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group, ktorá preberá 60,00% záväzkov plynúcich z tejto zmluvy.
- X. Poistné** Ročné poistné za poistenie podľa tejto zmluvy predstavuje **372.617,55 EUR**.
V prípade predčasného ukončenia zmluvného vzťahu pred dohodnutou dobou podľa čl. XI. bod 1. a bod 2. písm. b) a d) VPP VZ 14 je Hlavný spolupoisťovateľ povinný vykonať zúčtovanie ročného poistného podľa predchádzajúcej vety ku skutočnému obdobiu poistenia. Hlavný spolupoisťovateľ zaplatí poistníkovi/poistenému takto zúčtovanú sumu do 60 dní od zániku poistenia.
- XI. Splatnosť poistného** Poistné je splatné v jednej splátke najneskôr ku dňu 31.12.2016 na účet Hlavného spolupoisťovateľa podľa predpisu poistného.

- XII. Bankové spojenie Hlavného spolupoistovateľa** Všeobecná úverová banka a.s., retailová pobočka Bratislava - Gorkého číslo účtu: IBAN: **SK35 0200 0000 0000 4813 4112** BIC/SWIFT kód: SUBASKBX konštantný symbol: 3558 variabilný symbol: **2401718969**
- XIII. Prepočet cudzej meny** Dojednáva sa, že prípadný prepočet cudzích mien na EUR sa vykoná kurzom podľa kurzového lístka Európskej centrálnej banky, a to pri výplate poistných plnení je to kurz platný v deň vyčíslenia výšky poistného plnenia Hlavným spolupoistovateľom.
- XIV. Ochrana údajov** Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky vzájomne odovzdané podklady, know-how, marketingové informácie a obdobné informácie tvoriace predmet obchodného tajomstva, budú považovať za utajené a v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi ich nebudú odovzdávať tretím osobám s výnimkou povinností ustanovených zákonom alebo inými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- XV. Hlásenie poistnej udalosti** Poistná zmluva je v správe Hlavného spolupoistovateľa: Generali Poistovňa, a. s., u ktorého si bude Poistník/Poistený uplatňovať nároky na poistné plnenie.
- XVI. Záverečné vyhlásenia a ustanovenia**
1. Pre poistenie uzavreté touto zmluvou platia Všeobecné poistné podmienky poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú činnosťou poisteného VPP VZ 14 - VPP_VZ14_01/2014v6 (VPP VZ 14) a medzinárodné klauzuly uvedené v článku III. tejto zmluvy, ktoré sú jej neoddeliteľnou súčasťou. Podpisom tejto zmluvy Poistník/Poistený potvrdzuje, že sa oboznámil so všetkými poistnými podmienkami uvedenými v predošlej vete, súhlasí s nimi a obdržal ich vyhotovenie, a že mu boli oznámené informácie podľa § 792a Občianskeho zákonníka. Ustanovenia Rámcovej dohody č. 2016/509, ktoré nie sú uvedené v tejto zmluve platia v celom rozsahu pre túto zmluvu. Právne vzťahy vyplývajúce a vznikajúce z tejto zmluvy sa riadia platným právnym poriadkom Slovenskej republiky. Príslušnosť súdu je stanovená podľa platného právneho poriadku Slovenskej republiky.
 2. Svojim podpisom Poistník/Poistený potvrdzuje, že všetky údaje uvedené v zmluve sú úplné a pravdivé a že nezamlčal žiadnu skutočnosť rozhodujúcu pre uzavretie zmluvy.
 3. Svojim podpisom Poistník/Poistený potvrdzuje, že obsah tejto zmluvy mu je zrozumiteľný, vyjadruje jeho slobodnú a vážnu vôľu, a na znak súhlasu zmluvu podpisuje.
 4. Svojim podpisom Poistník/Poistený potvrdzuje, že uviedol a zodpovedal pravdivo, úplne a podľa svojho najlepšieho vedomia všetky zadané otázky a údaje. Ďalej potvrdzuje, že mu pred uzavretím poistnej zmluvy boli písomne poskytnuté informácie v zmysle Zákona o poisťovníctve v platnom a účinnom znení.
 5. Svojim podpisom na tejto zmluve berie Poistník/Poistený na vedomie, že Hlavný spolupoistovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje dotknutých osôb v zmysle Zákona o poisťovníctve v platnom a účinnom znení. Podrobné informácie o spracúvaní osobných údajov a právach dotknutej osoby sú vo VPP VZ 14, s ktorými sa Poistník/Poistený oboznámil pred podpisom tejto zmluvy.
 6. Zmluva je vyhotovená v piatich (5) rovnopisoch, z ktorých Hlavný spolupoistovateľ obdrží jeden (1) rovnopis, Spolupoistovateľ obdrží jeden (1) rovnopis a Poistník/Poistený obdrží tri (3) rovnopisy z toho dva (2) vo zviazanej verzii a jeden (1) v nezviazanej verzii.
 7. Ak sa niektoré ustanovenie tejto zmluvy stane neplatným alebo neúčinným, nie je tým dotknutá platnosť a účinnosť ostatných ustanovení. Zmluvné strany miesto neplatného alebo neúčinného ustanovenia dohodnú nové ustanovenie, ktoré sa najviac priblíži účelu, ktorý zmluvné strany v čase uzavretia zmluvy sledovali.

8. Všetky dokumenty uvedené v článku XVII. Prílohy tejto zmluvy tvoria jej neoddeliteľnú súčasť.
9. Táto zmluva môže byť zmenená alebo doplnená len po vzájomnej dohode zmluvných strán iba písomným dodatkom k tejto zmluve, ktorý bude jej neoddeliteľnou súčasťou. Dodatok, ktorým by sa zvyšovala cena plnenia alebo jeho časti je možné uzatvoriť len za splnenia podmienky stanovenej v § 10a ods. 4 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov.
10. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť 29.03.2016 za podmienky jej predchádzajúceho zverejnenia v súlade s ustanovením § 47a zákona č.40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.
11. Táto zmluva sa povinne zverejňuje v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

XVII. Prílohy

- Príloha č.1 Všeobecné poisťné podmienky poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú činnosťou poisteného VPP VZ 14 -VPP_VZ14_01/2014v6 o počte listov 5
- Príloha č.2 Airport Owners and Operators Liability Insurance Policy ARIEL 48FLY00001 Section 1, 2 and 3 o počte listov 3
- Príloha č.3 Reinsurance Underwriting and Claims Control Clause AVN41, v prospech Generali Poist'ovňa a. s. o počte listov 1
- Príloha č.4 LPO 438 Simultaneous Settlement Clause o počte listov 1
- Príloha č.5 Contracts (Rights of Third Parties) Act 1999 Exclusion Clause AVN72 o počte listov 1
- Príloha č.6 Sanctions and Embargo Clause AVN111R o počte listov 1
- Príloha č.7 Noise and Pollution, and Other Perils Exclusion Clause AVN46B, okrem Slovenských právnych reštrikcií o počte listov 1
- Príloha č.8 War, Hijacking and Other Perils Exclusion Clause AVN48B o počte listov 1
- Príloha č.9 Date Recognition Exclusion Clause AVN 2000A o počte listov 1
- Príloha č.10 Date Recognition Limited Coverage Clause AVN 2001A o počte listov 1
- Príloha č.11 Date Recognition Limited Coverage Clause AVN 2002A o počte listov 1
- Príloha č.12 Nuclear Risk Exclusion Clause AVN38B o počte listov 1
- Príloha č.13 Asbestos Exclusion Clause MWD 2488 AGM 0003 o počte listov 1
- Príloha č.14 Premium Payment Clause AVN6(A) o počte listov 1
- Príloha č.15 Limitation of Liability AVN14 o počte listov 1
- Príloha č.16 General Policy Exclusions AVS104B o počte listov 1
- Príloha č.17 Non-Aviation Liability Clause AVN59 o počte listov 1

V Bratislave dňa 22.12.2016

Hlavný Spolupoisťovateľ

.....
Generali Poist'ovňa, a. s.
Ing. Roman Juráš
predseda predstavenstva

Hlavný Spolupoisťovateľ

.....
Generali Poisťovňa, a. s.
Ing. Jiří Doubravský, PhD., MBA
člen predstavenstva

Spolupoisťovateľ

.....
KOOOPERATÍVA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group
Kurt Ebner
člen predstavenstva a námestník generálneho riaditeľa

Spolupoisťovateľ

.....
KOOOPERATÍVA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group
RNDr. Milan Fleischhacker
člen predstavenstva

Poistník/Poistený

.....
Ministerstvo obrany Slovenskej republiky
Ing. Robert Sedlák
riaditeľ Úradu pre investície a akvizície MO SR
na základe plnomocenstva ministra obrany
č. KaMO -2-250/2016 zo dňa 3. októbra 2016

Prílohy k tejto poistnej zmluve nie sú zverejňované v zmysle zákona č. 2011/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.